



保护所有移徙工人及其 家庭成员权利国际公约

Distr.: General
11 August 2023
Chinese
Original: English

《保护所有移徙工人及其家庭成员 权利国际公约》缔约国会议 第十一次会议

第 11 次会议简要记录

2023 年 6 月 27 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

临时主席：巴伦西亚先生.....(秘书长代表)

主席：塔拉基尼基尼先生.....(斐济)

目录

秘书长代表宣布会议开幕

选举主席

通过议程

选举会议主席团其他成员

根据《公约》第条第 72 至 1 款，选举保护所有移民工人及其家庭成员权利委员会的 5 名成员，以接替任期将于 2023 年 12 月 31 日届满的成员

会议闭幕

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



上午 10 时开会。

秘书长代表宣布会议开幕

1. **临时主席**代表秘书长发言说，她感谢缔约国承诺执行《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》的规定，并赞扬采取重大措施执行《安全、有序和正常移民全球契约》的缔约国。

2. 当代移民是一个复杂现象，在国际社会的议程上占有重要地位。移民，特别是身份不正常的移民，其人权特别容易受到侵犯和践踏，而且他们往往得不到正当程序或补救的保障。边境管制变得更加严格，入境和停留的常规途径变窄，使移民的旅程更漫长、更分散、更危险。然而，人们通常从经济发展或安全和边境管制的角度来讨论移民问题，而移民的人权层面却仍然被广泛忽视。针对移民的煽动性和仇外言论帮助政治家赢得选票，而移民则成为危机时期社会和经济困难的替罪羊。

3. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会认为，根据其第 2 号一般性意见，身份正常化是解决移民面临的脆弱处境的最有效措施。《公约》第 69 条要求缔约国采取适当措施，解决移徙工人及其家庭成员的非正常身份问题。正常移民仍然是保护移民及其家人权利的核心机制，特别是那些处于特别脆弱状况的移民及其家人的权利，也是执行全面民政策的重要工具。

4. 马拉维于 2022 年 9 月 23 日批准了《公约》，这是一个值得欢迎的发展。然而令人遗憾的是，有多达 24 个缔约国尚未根据《公约》第 73 条提交初次报告和定期报告。《公约》缔约国数量有限，国家间和个人来文程序尚未运作，这仍然是确保全球所有移徙工人及其家庭成员的权利得到保护的最重大挑战。呼吁尚未批准《公约》或接受这两种来文程序的缔约国批准《公约》或接受这两种来文程序。

5. 在第三十五届会议期间，委员会就其第 6 号一般性意见草案进行了一般性讨论。小组讨论会讨论了《公约》与《移民问题全球契约》的趋同问题。小组成员强调，《全球契约》明确强调了人权和国际法的重要性。2022 年 9 月 28 日，移徙工人问题委员会和儿

童权利委员会纪念了其关于移民儿童人权的联合一般性意见发表五周年，表明了移徙工人问题委员会的工作与非国家缔约方的相关性。在同一届会议上，委员会审查了委内瑞拉玻利瓦尔共和国、多民族玻利维亚国和阿拉伯叙利亚共和国的报告，并通过了塞内加尔和土耳其分别关于其第三次和第二次定期报告的报告前问题清单。委员会还评估了关于波斯尼亚和黑塞哥维那、墨西哥和塔吉克斯坦的后续报告，并通过了这方面的后续评价信。在第三十六届会议上，委员会审查了摩洛哥、尼日利亚、菲律宾和萨尔瓦多的报告；通过了关于塞舌尔和尼日尔第二次定期报告的报告前问题清单；评估了关于阿根廷、哥伦比亚和危地马拉的后续报告，通过了这方面的后续评价信。

6. 委员会欢迎联合国人权事务高级专员关于纪念《世界人权宣言》七十五周年的倡议。令人高兴的是，纪念活动有一个批准部分，这可以进一步鼓励批准九项核心条约及其任择议定书，包括《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。这是获得批准数量最少的公约，只有 58 个缔约国。他呼吁《公约》签署国和非国家缔约方，包括目的地国，审查其立场并批准《公约》。

选举主席

7. **临时主席**说，他已被告知，塔拉基尼基尼先生(斐济)被提名担任会议主席一职。

8. 塔拉基尼基尼先生(斐济)以鼓掌方式当选为主席。

9. 塔拉基尼基尼先生(斐济)主持会议。

通过议程(CMW/SP/22)

10. 议程通过。

11. **主席**提请注意议事规则(CMW/SP/3)第 2 和 3 条。他说，秘书长已请缔约国在 2023 年 6 月 26 日之前提交全权证书，但尚未收到出席会议的一些缔约国的全权证书。他提议，根据第 3 条，临时准许那些缔约国代表出席会议，并敦促其代表团务必确保尽快向秘书长提交全权证书。

12. 就这样决定。

选举会议主席团其他成员

13. 主席说，按照议事规则第4条，会议将选出1至4名副主席。他被告知，乌伽热利先生(秘鲁)、阿伊蒂尔先(土耳其)生和卡波先生(多哥)获得提名。

14. 乌伽热利先生(秘鲁)、阿伊蒂尔先(土耳其)生和卡波先生(多哥)以鼓掌方式当选为副主席。

根据《公约》第72条(第1-5款)，选举保护所有移民工人及其家庭成员权利委员会的7名成员，以接替任期将于2023年12月31日届满的成员(CMW/SP/23)

15. 主席提请注意《公约》第72条第2和4款以及会议议事规则第14和15条。他说，只有《公约》缔约国才有资格参加表决。根据《公约》第72条第3款，秘书长在2022年12月16日的普通照会中邀请缔约国在2个月内提交填补7个职位的人选提名。他还提请注意 CMW/SP/23 号文件所载缔约国提名的10名候选人名单。他认为会议希望接受所收到的提名。

16. 就这样决定。

17. 主席请会议以无记名投票方式从10名候选人名单中选出7名候选人接任委员会成员，任期四年，从2024年1月1日起，至2027年12月31日届满。

18. 应主席的邀请，米兰诺维奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)和科鲁兹·莫拉塔亚女士(危地马拉)担任计票员。

19. 进行了无记名投票表决。

选票总数:	57
有效票数:	57
参加投票的成员数:	57
法定多数票:	29
所得票数:	
谢里夫先生(摩洛哥)	47
加哈尔女士(阿尔及利亚)	44
卡利亚瓦萨姆先生(斯里兰卡)	44
巴巴卡尔先生(毛里塔尼亚)	43
云韦尔先生(土耳其)	38
科尔索·索萨先生(墨西哥)	34
普西女士(布基纳法索)	33
迈穆娜女士(冈比亚)	31
拉扎拉纳伊纳先生(马达加斯加)	30
卡里翁·梅纳先生(厄瓜多尔)	29

20. 谢里夫先生(摩洛哥)、加哈尔女士(阿尔及利亚)、卡利亚瓦萨姆先生(斯里兰卡)、巴巴卡尔先生(毛里塔尼亚)、云韦尔先生(土耳其)、科尔索·索萨先生(墨西哥)和普西女士(布基纳法索)获得法定多数票，当选为保护所有移民工人及其家庭成员权利委员会成员，任期四年，自2022年1月1日起，至2025年12月31日届满。

会议闭幕

21. 主席宣布《公约》缔约国第十一次会议闭幕。
上午11时05分散会。